

# 北区ニュース

北区アンバサダー  
倍賞千恵子氏が  
秋の飛鳥山公園をPR  
あすかパークレール「アスカルゴ」車内で、倍賞氏のアナウンスが流れます。

[期間] 10月1日(水)  
～11月30日(日)(予定)

☎(3908)1102

## なくそう! 放置自転車!

### ～秋の駅周辺放置自転車追放クリーンキャンペーン～

問 交通担当課駐輪対策担当 ☎(3908)9218

通勤や通学、買い物などで数分から数時間路上に置かれた自転車が「放置自転車※」として社会問題になっています。

自転車は、環境に優しく手軽で便利な乗り物ですが、路上に放置すると、歩行者の通行障害となります。特に、車イスの方や目の不自由な方などにとっては、わずかな時間でも大変危険なものとなります。また、交通事故の原因や、災害の際に避難、消防活動などの妨げにもなりかねません。

区では、地元町会・自治会、警察署と共同でクリーンキャンペーンを実施します。

期間中は、自転車駐車場利用の呼びかけを行うとともに、駅周辺の放置自転車撤去作業を強化します。自転車をワイヤー錠などで公共物に固定している場合は、錠を切断して撤去します。切断したものについては責任を負いません。撤去された自転車を引き取る際には、移送手数料として5,000円がかかります。

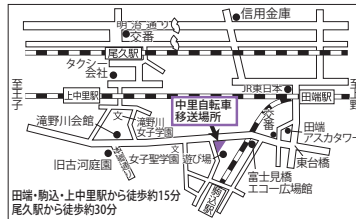
※放置自転車とは…利用者が離れていてただちに移動できない状態の自転車

### キャンペーン期間

- 十条駅周辺 9月25日(木)～28日(日)
- 田端駅周辺 10月2日(木)～5日(日)
- 赤羽駅周辺 10月9日(木)～12日(日)
- 王子駅周辺 10月16日(木)～19日(日)
- 駒込駅周辺 10月23日(木)・24日(金)

### ■自転車の返還場所

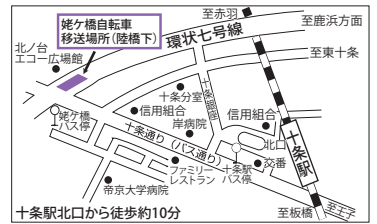
[各移送場所返還日] (いずれも祝日、年末年始を除く)  
月～土曜…午前10時30分～午後7時  
日曜…午前10時30分～午後4時



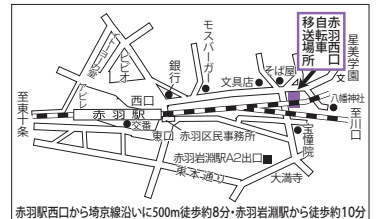
田端駅・駒込駅周辺の移送先 ●中里自転車移送場所  
中里3-10-7 ☎(5974)4717



王子駅周辺の移送先 ●堀船自転車移送場所  
堀船2-28 ☎(3919)5561



十条駅北口から徒歩約10分  
十条駅周辺での移送先 ●焼ケ橋自転車移送場所  
上十条5-14先 ☎(3906)5788



赤羽駅西口から徒歩約10分  
赤羽駅西口周辺の移送先 ●赤羽西口自転車移送場所  
赤羽台4-1-3 ☎(3905)5347



赤羽駅南改札から徒歩約10分 志茂駅から徒歩約20分  
赤羽駅東口・南口周辺の移送先 ●赤羽南口自転車移送場所  
東十条6-1-28 ☎(3598)0261

記号の見方  
対象  
日時  
会場  
内容  
講師  
定員  
費用  
記載のない場合は無料です  
申込方法  
お問い合わせ  
先申込先  
HP  
ホームページ  
EM  
Eメール

## お知らせ

### ◆滝野川紅葉中学校サブファミリー ブロック小学校適正配置検討協議会

日 9月30日(火) 午後7時から  
場 滝野川西ふれあい館第1ホール(滝野川  
6-21-25) 申 傍聴希望の方は、当日、  
直接会場へお越しください。  
問 学校適正配置担当課  
☎(3908)9271

### ◆第5回北区子ども・子育て会議 就学前教育・保育部会

区立幼稚園の今後の方向性について審議  
する会議を開催します。  
日 10月3日(金) 午後6時30分から  
場 北とびあ7階701会議室 申 傍聴希望  
の方は、当日、直接会場へお越しください。  
問 子育て支援課次世代育成係  
☎(3908)9095  
学校支援課学校支援係  
☎(3908)9293

### ◆第2回北区介護保険運営協議会

第6期(27年度～29年度)介護保険事業  
計画の策定やそのほか介護保険事業の運営  
について審議する会議を開催します。  
日 10月3日(金) 午後1時～3時  
場 岸町ふれあい館3階第5集会所(岸町1  
-6-17) 申 傍聴希望の方は、当日、直  
接会場へお越しください。  
問 介護保険課給付調整係  
☎(3908)1286

10月  
スタート!

## ～さらなるごみの減量に向けて～ 不燃ごみから 金属資源を回収します!



不燃ごみの中には金属製品が多く含  
まれています。それらを回収し、資源化  
します。

- 収集曜日(月2回)は変わりません
  - その他の不燃ごみとは別の袋に入れて出してください
- ※詳しくは、同時配布の冊子をご覧ください。

“家庭ごみ・資源の分け方出し方”冊子  
同時配布中!

ごみの減量に  
チャレンジしましょう!

詳しくは「家庭ごみ・資源の  
分け方出し方」冊子をご覧ください。  
なお、点字版・テープ版は、  
12月頃に配布予定です。



なべ、やかん、ドライヤーなど  
金属資源(小型家電含む)として  
回収できる主なもの ※粗大ごみを除く

9月30日(火)まで  
不燃ごみ

10月1日(水)から

その他の  
不燃ごみ



ガラス・陶磁器、蛍光灯、電池など  
※危険なものは紙に包んで「ケケン」と  
書いて別に出してください。

問 [分け方出し方冊子のこと] リサイクル清掃課 ☎(3908)8539  
[不燃ごみの資源化のこと] 北区清掃事務所 ☎(3913)3141

◆都市計画(案)の縦覧

【対象計画案】①都市計画区域の整備、開発及び保全の方針 ②防災街区整備方針
●縦覧及び意見書の提出
都市計画(案)を次の場所でご覧になれます。なお、区内在住の方または利害関係のある方は、次の期間中に都に対して意見書の提出ができます。
【縦覧期間及び意見書の提出期間】10月3日(金)まで(土・日曜、祝日を除く) ※縦覧及び意見書の提出は9月19日(金)から
【縦覧場所及び意見書の提出先】東京都都市整備局都市づくり政策部都市計画課及び関係区市町(北区は都市計画課(区役所第一庁舎3階14番))
☎東京都都市計画課
☎(5388)3225

◆第3回東京二十三区清掃一部事務組合議会定例会

【日】9月24日(水) 午後2時から(1時受付開始)
【場】東京区政会館19階191会議室(千代田区飯田橋3-5-1)(受付は20階)
【定】10名(先着順)
【申】傍聴希望の方は、当日、直接会場へお越しください。
【問】東京二十三区清掃一部事務組合事務局
☎(5210)9729

◆北区中小企業融資「夏季・年末資金」のあっせん受付開始

夏季・年末に一時的に運転資金を短期で借入する際のあっせん制度です。今回は年末資金を紹介します。
【対】次の①～④のすべてに該当する方
①区内に住所(法人の場合は本店登記)を有し、原則引き続き1年以上同一場所で同一事業を営む中小企業者
②個人は前年度の特別区民税・都民税、法人は前年度の法人住民税を完納している
③東京信用保証協会の保証対象業種である
④一時的に運転資金が必要である
【融資限度額】500万円
【融資期間】1年以内(据え置き6カ月以内を含む)
【利率】年1.6%(うち本人負担0.3%)
【信用保証料】全額補助(平均的な保証料を基準に算出)
【申】10月1日(水)から11月28日(金)までに直接窓口で申込
【提出書類】最新の確定申告書など
※本人申込の場合、経営アドバイザーによる相談を実施します(事前予約制)。
【問先】産業振興課経営支援係(北とびあ11階)
☎(5390)1237

◆北区楽しい食の推進員(第7期)募集

主に子どもや高齢者に食の大切さなどについて、地域で普及・啓発活動をしていただける方を募集します。
【対】栄養士の資格を有し、右記の養成講習を全回受講でき、その後推進員として登録・

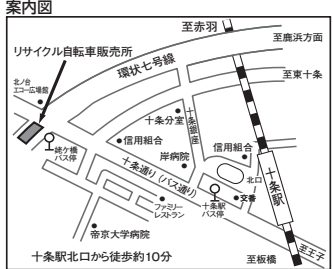
活動ができる方
【活動内容】区が実施する栄養講座の講師及び食育普及のための活動(不定期)
【報酬】区の要請による派遣1回につき3,000円～5,000円程度(交通費を含む)

●養成講習

【日】11月14日・28日、12月5日 各金曜計3回 午前10時～午後4時
【場】健康増進センター(王子5-2-5-101)
【対】ほか
【申】神奈川県立保健福祉大学准教授佐野喜子氏ほか
【定】10名
【申】市販の履歴書に応募動機も記入して、郵送または直接持参で、10月24日(金)(必着)まで
【問先】〒114-8508(住所不要)健康いきがけ課健康いきがい係(区役所第四庁舎2階2番)
☎(3908)9068

◆リサイクル自転車販売

北区シルバー人材センターでは、センターの会員が、技術と経験を活かして再生した「リサイクル自転車」を販売します。
【日】区内在住、在勤の方
【日】10月24日(金) 午前9時30分～11時30分
【場】姥ヶ橋高架下(上十条5-14先) ※案内図のとおり
【販売予定台数】大人用100台(先着順)
【販売価格】一般車…6,000円、変速機付(内装3段)…7,000円(台数少数)
【防犯登録料】500円別途
【傷害保険料】300円別途
【問】北区シルバー人材センター
☎(3908)8400
案内図



◆飲用水の水質検査(有料)

保健所では、飲用水の水質検査を月2回受け付けています。
【対】区内で採水されたタンク水(受水槽を通した水道水)・井戸水などの飲用水
【日】10月・11月は第2・4火曜、12月は第2・3火曜 午前9時～11時30分
【費】簡易1項目…6,700円 ビル管16項目…2万3,800円
※事前に保健所で専用の採水容器をお渡しします。
【問場先】北区保健所生活衛生課環境衛生(東十条2-7-3)
☎(3919)0720

◆高齢者、障害者のためのボランティア修繕事業

【対】区内
【対】後援 北区
【対】【世帯条件】次の①～④のいずれかに該当す

パブリックコメント

北区生活安全推進プラン(案)

昨今の犯罪手法の多様化、犯罪情勢の変化に伴い、平成19年度に策定した北区生活安全推進プランを改定します。
改定に伴い、区では「北区生活安全推進プラン検討委員会」を設置し、地域の方や関係機関の意見を取り入れて検討してきました。
このたび検討結果を「北区生活安全推進プラン(案)」としてまとめましたので概要をお知らせします。あわせて、区民の皆さんのご意見を募集します。
●計画の目的
生活安全に関する意識の高揚を図り、地域における犯罪を防止するため、区民、事業者、土地所有者、警察・消防などの関係団体・機関及び区が、相互に連携した活動を行うことで、区民が安全で安心して生活できる「まち」にすることです。
●掲載内容
第1章[計画策定の趣旨]
第2章[現状と取り組み]
第3章[生活安全の推進にあたっての課題]
第4章[基本的な考え方]
第5章[取り組みの方向性]
第6章[これからの生活安全の推進にあたって]、及び「事業計画」

●ご意見をお寄せください

広く区民の皆さんのご意見を伺うためパブリックコメント(区民意見公募手続)を実施します。
寄せられたご意見は十分検討し、計画改定の参考にさせていただきます。なお、公表する場合は、氏名など個人が特定できる情報は公開しません。
【件名】北区生活安全推進プラン(案)
【閲覧場所】危機管理課(区役所第一庁舎2階16番)、区政資料室(区役所第一庁舎1階)、地域振興室、区立図書館(赤羽・田端図書館を除く)及び北区ホームページ
【意見提出期間】9月22日(月)～10月22日(水)(必着)
【意見提出方法】郵送、ファクス、Eメール、持参または北区ホームページからお寄せください。※提出の際は必ず、件名、住所・氏名を記入してください。
【意見提出先】〒114-8508(住所不要)危機管理課
☎(3908)1121
FAX(3908)8169
HP <http://www.city.kita.tokyo.jp/menu/pubcomment/>
EM [kikikanri-ka@city.kita.lg.jp](mailto:kikikanri-ka@city.kita.lg.jp)

る区内の世帯
①70歳以上の高齢者のみの世帯
②身体障害者手帳1・2級の方を含む世帯
③愛の手帳1～3度の方を含む世帯
④精神障害者保健福祉手帳1～3級の方を含む世帯
【住宅条件】対象世帯が所有し居住する個人住宅、分譲共同住宅専有部分、家主の承諾を得た賃貸住宅など
【準備から完了までおおむね半日程度で行える作業を無償で行います。
【作業例】建具の調整、雨どいや窓枠などの補修、外壁の塗り替え、手すりの取付けなど(材料、器具などはご用意いただくか有償)
【日】10月4日(土)・5日(日) 午前10時から午後3時に、区民まつり王子会場(飛鳥山公園内)北区建設業協会テントで直接申込
※年齢のわかるもの、各種手帳、印鑑を持参してください。
【問】北区建設業協会ボランティア修繕事業事務局(青葉建設内) 松山
☎(3908)5331

◆不動産鑑定士による「不動産無料相談会」

後援 国土交通省・東京都・北区
【日】10月7日(火) 午前10時～午後4時
【場】JR赤羽駅東口前広場
【申】当日、直接会場へ
【問】東京都不動産鑑定士協会事務局
☎(5472)1120

◆行政書士無料相談会

後援 北区
遺言・相続・遺産分割協議書、不動産・近隣問題、内容証明、事業・許認可、外国人在留許可など身近な法務相談に応じます。
【日】10月9日(木) 午前10時～午後3時
【場】JR赤羽駅東口特設テント
【申】原則、電話申込(当日の会場受付も可)
【問先】東京都行政書士会北支部
☎(5963)7437

◆建築無料相談会

後援 北区
【日】10月10日(金) 午前10時～午後4時
【場】区役所第一庁舎1階正面ロビー

国保

◆国民健康保険の医療費のお知らせを世帯主の方に9月下旬頃にお送りします
日頃の健康に対する認識を深め、保険制度にご理解をいただくためのものです。

医療機関などにかかった方の氏名、入院・通院、日数(回数)、医療機関名、医療費の額(患者負担額を含めた総額)など半年分をお知らせします。今回は平成26年1月から6月受診分です。柔道整復師(整骨院・接骨院)などは、受診年月が異なる場合があります。
【問】国保年金課国保給付係
☎(3908)1132

年金

◆20歳になったら国民年金の手続きを忘れずに
国民年金は、日本に住所を有する20歳以上60歳未満の方が加入する制度です。20歳になったら、国民年金への加入手続きが必要となります(厚生年金保険や共済組合に加入している人を除く)。国民年金に加入し、保険料を納付していないと、将来受給する年金額が減額になるとともに、万が一のときの遺族・障害基礎年金などが受給できない場合もあります。忘れずに手続きをしてください。
なお、保険料の納付が困難な場合は、免除制度や若年者納付猶予制度があります。学生の方には学生納付特例制度があります。
詳しくはお問い合わせください。
【問】国保年金課年金係
☎(3908)1139-40
北年金事務所
☎(3905)1011

◆住宅や店舗におけるトラブルの解決方法、新築計画のプランのアドバイス、高齢者社会に対応するためのバリアフリー化、木造耐震診断の手順など
【日】当日、直接会場へ
【問】東京都建築士事務所協会北支部 伊藤
☎(3949)7781

JR埼京線(十条駅付近)連続立体交差事業 早期実現のため、都に要望書を提出しました

【問】十条まちづくり担当課 ☎(3908)9162

十条地区における踏切による地域の分断や交通渋滞の解消を図るために、「十条駅付近の立体交差化」の実現は、区の長年の課題です。今回、地元の町会長などから北区長に提出された要望書並びに北区議会第2回定例会における決議を受け、8月5日に区長、北区議会議長・副議長とともに要望活動を行いました。



東京都技監(建設局長兼務)に要望書を手渡す北区長

催し・講座などを往復はがき・ファクス・Eメールなどで申し込む場合の記入例は7面をご覧ください

### きたく介護あんしんフェア2014記念講演

対 区内在住、在勤、在学の方  
 日 11月24日(木) 午後1時~3時  
 場 北とびあつじホール  
 内 「隣の晩ごはん」に見る家族の絆、近所の絆 ※手話通訳あり  
 師 タレント ヨネスケ 定400名(抽選)  
 申 往復はがき(記入例参照。参加者全員(1通で2名まで)の氏名、車イス席希望の方、手話通訳が必要な方はその旨も記入)で、10月31日(金)(必着)まで  
 問 先 〒114-8508(住所不要)介護保険課給付調整係 ☎(3908)1286  
 問 高齢福祉課高齢福祉係 ☎(3908)1158  
 介護医療連携推進・介護予防担当課(介護予防担当) ☎(3908)9017

### 催し

◆北清掃工場個人見学会  
 日 10月11日(土) 午後1時30分~3時  
 定 50名(申込順) 申 10月9日(木)までに電話申込(月~土曜の午前9時~午後5時)  
 問 場 北清掃工場(志茂1-2-36)  
 ☎(3598)5341

### ◆第29回北区小・中学生 アイデア工夫展

日 10月11日(土)・12日(日) 午前9時~午後6時(12日は午後5時まで)  
 場 北とびあ地下1階展示ホール  
 内 区立の小・中学生が夏休みに制作したアイデアと創意工夫にあふれる作品を多数展示します。  
 問 生涯学習・スポーツ振興課生涯学習係 ☎(3908)9323

### ◆荒川クリーンエイド2014

荒川でちょっといいことごみ拾い  
 日 10月19日(日) 午前10時~正午(雨天中止) 場 荒川岩淵開緑地周辺  
 内 河川敷のごみ調査、清掃及び水質検査  
 申 9月30日(火)までに電話申込(4名以上のグループで申込)  
 問 先 道路公園課公園園川係 ☎(3908)9275

### ◆北区飛鳥山博物館テーマ展示 「初公開! 御殿前遺跡出土の鉄剣」

日 9月30日(火)~11月3日(祝)  
 内 常設展示室内において、昨年2月に御殿前遺跡の方形周溝から出土した弥生時代の鉄剣を、期間限定で展示します。  
 費 一般300円、65歳以上150円、小中高校生100円(観覧料) ※「ぐるっとパス」・「ちかとく」も使用できます。  
 問 場 北区飛鳥山博物館(王子1-1-3) [月曜休館(祝日のときは翌日)]  
 ☎(3916)1133

### ◆滝野川会館プチコンサート~ピアノ~

日 9月22日(月) 正午~午後1時  
 内 ピアニスト…横山理奈  
 申 当日、直接会場へ  
 問 場 滝野川会館1階ホワイエ(西ヶ原1-23-3)  
 ☎(3910)1651

### ◆第6回滝野川会館ComComフェスタ ~会館利用者感謝デー~

日 10月11日(土) 午前10時~午後4時  
 内 ファッションアイテム交換会、カラフル玉入れ、ハロウィン工作、型抜き遊び、どうぶつしょうぎ、鉛細工、模擬店、利用者団体舞台発表及び活動展示  
 申 当日、直接会場へ  
 問 場 滝野川会館(西ヶ原1-23-3)  
 ☎(3910)1651

### ◆みんなで広げよう 未来へつなげよう 第9回環境展

区内で環境活動を行っているNPO・ボランティア団体、学校、行政、企業が集まり、楽しみながら自然や環境について学びます。  
 日 10月18日(土) 午前9時30分~午後3時 場 赤羽小学校  
 申 当日、直接会場へ  
 問 北区NPO・ボランティアぶらざ ☎(5390)1771

### ◆赤羽文化ひろば10月のプログラム

- 主催 北区教育委員会・赤羽文化センター利用団体連絡協議会
- ① デイサービス作品展示会  
 日 10月10日(金)・11日(土) 午前10時~午後4時  
 [参加団体] デイサービスセンター桐ヶ丘
  - ② OKくらぶ展  
 日 10月23日(木)~26日(日) 午前11時~午後5時 内 写真、工芸、切手、標本など個性と志向を有するものを展示します。  
 [参加団体] OKくらぶ
  - ③ カラオケ発表会(3団体合同)  
 日 10月25日(土) 正午~午後4時30分(午前11時30分開場)  
 [参加団体] カラオケサークル曙会、微笑の会、すずらん同好会  
 =以下、①~③共通=  
 問 場 赤羽文化センター(赤羽西1-6-1-301)  
 ☎(3906)3911

### ◆被災地支援コンサート うたつくり 3.11を忘れない ~歌をとおして 被災地について考えよう~

対 中学生以上の方  
 日 10月10日(金) 午後4時45分~6時  
 内 3年前に感じた被災地のこと。自分の力だけでは乗り越えられない大きな問題をどう受け入れ

### 男女共同参画センター「スペースゆう」ギャラリー遊作品展

日 内 下表のとおり  
 問 場 男女共同参画センター「スペースゆう」(北とびあ5・6階)(月曜休館)  
 ☎(3913)0161

日 程	展示タイトル(内容)	展示者
10月1日(水)~12日(日)	ヨーロッパの街角(水彩画)	久保田隆三
10月16日(木)~30日(木)	やなぎだくらぶ絵画展	やなぎだくらぶ
11月1日(土)~30日(日) (11月4日・25日を除く)	女性に対する暴力をなくすために	スペースゆう
12月3日(水)~14日(日)	十二支デザイン・コレクション(木工品など)	高内信夫
12月17日(水)~平成27年1月11日(日) (12月23日・28日~1月4日を除く)	第5回税に関する絵はがきコンクール	王子法人会 女性部会

[展示時間] 火~土曜 午前9時~午後9時、日曜 午前9時~午後5時 ※入場は開館30分前までにお願いします。

てこれから見つめていくのか、歌で次世代の皆さんにつなげます。 [出演] 歌…ケアマネージャー あべじゅん氏 ギター…ガイドヘルパー みながわじゅん氏 申 当日、直接会場へ  
 問 場 桐ヶ丘児童館(桐ヶ丘1-16-27-102)  
 ☎(3906)7763

### ◆第64回“社会を明るくする運動”映画上映会「エクレールお菓子放浪記」

後援 北区  
 対 区内在住、在勤の中学生以上の方  
 日 10月18日(土) 午後2時30分開演  
 場 北とびあ7階第2研修室  
 定 100名(申込順) 申 9月24日(水)から電話申込(月~金曜の午前10時~午後4時(正午~午後1時を除く))  
 問 先 北区保護司会更生保護サポートセンター ☎(3912)0106

### ◆フリーマーケット

- 後援 北区  
 出店者を募集します。各会場とも、販売は家庭で出た不用品に限りです。
- 北ノ台エコ広場館  
 日 10月12日(日) 午前10時~午後2時(雨天中止) [出店予定数] 50店(抽選)  
 [出店料] 1,000円(2m×3m) 申 往復はがき(記入例参照)または電話で、10月5日(日)(必着)まで(電話は随時受付)  
 問 場 先 〒114-0034 上十条5-14-4 北ノ台エコ広場館「フリマ」係(水曜、祝日休館)  
 ☎(3907)3196
  - 赤羽エコ広場館フリーマーケット  
 日 10月12日(日) 午前10時~午後2時(雨天決行) [出店予定数] ワゴン10店・床面10店(申込順) [出店料] ワゴン・床面共に500円(ワゴンは幅1.2m×奥行0.7m×高さ0.8m・床面は1.2m×0.7m)  
 申 電話申込(平日午前10時~午後5時)  
 問 場 先 赤羽エコ広場館「フリマ」係(赤羽1-1-38)(水曜、祝日休館)  
 ☎(3908)3196
  - 富士見橋エコ広場館フリーマーケット  
 日 10月19日(日)・26日(日) 午前10時~午後1時(雨天中止) [出店予定数] 各日30店(申込順) [出店料] 500円(1.8m×1.8m) 申 電話申込(随時受付)  
 問 場 先 富士見橋エコ広場館「フリマ」係(田端5-16-1)(水曜、祝日休館)  
 ☎(3824)3196

甘楽町の有機野菜の販売  
 各エコ広場館(富士見橋、北ノ台、滝野川西、赤羽)では、毎月第2日曜に甘楽町の有機野菜を販売します(雨天決行)。  
 ※レジ袋削減のため、マイバッグをお持ちください。

### 休館

- 障害者福祉センター  
 日 10月13日(祝)  
 問 障害者福祉センター ☎(3905)7111
- 赤羽文化センター  
 日 10月17日(金)~20日(月)……一般貸出停止 21日(火)……休館日  
 問 赤羽文化センター ☎(3906)3911
- 田端文士村記念館  
 日 10月6日(月)~9日(木)  
 問 田端文士村記念館 ☎(5685)5171

### お知らせ

◆第92回東京都北区都市計画審議会  
 日 10月15日(水) 午後2時から  
 場 第2委員会室(区役所第一庁舎4階)  
 内 ①都市計画区域の整備、開発及び保全の方針の都市計画変更について ②防災街区整備方針の都市計画変更について ③東京都建築安全条例の規定による区域指定について(西ヶ原地区) ④その他  
 定 30名(先着順) 申 傍聴希望の方は、当日、直接会場へお越しください。  
 問 都市計画課 ☎(3908)9152

宝くじ助成  
 自治総合センターは、地域文化の振興、コミュニティ活動の支援などの地域振興のための事業を通じて、宝くじの社会貢献広報のために、文化振興事業やコミュニティ助成事業を行っています。  
 区は、この事業を活用するため募集を行い、今年度は岸町二丁目町会で使用する大人神輿の購入費用の一部を自治総合センター(宝くじ)から助成を受けています。  
 問 地域振興課地域振興係 ☎(5390)0092

J:COM限定!  
**WOWOWキャンペーン**  
 締め切りまもなく! 2014年9月30日(火)まで  
 キャンペーンについて、詳しくは下記フリーコールにお問い合わせください。  
**☎ 0120-372279 AM9:00~PM5:30**  
 [日曜・祝日を除く]  
※2014年7月末現在(一部除く)。※ご住所や建物によりご利用いただけない場合があります。

初心者対象「手結びの着付け教室」(2ヵ月全8回)  
**無料受講券プレゼント!**  
 日本一の技術を目指す彩野もの学院 池袋校(池袋駅西口より徒歩4分)が、普段着からフォーマルまでの着付けを無料で講義。  

教室	コース	日程	開講	会場	
池袋	金曜	10/17	火曜	11/11	A 池袋駅徒歩4分
新宿	水曜	10/15	金曜	11/14	B 新宿駅徒歩5分
渋谷	金曜	10/17	水曜	11/12	C 渋谷駅徒歩5分

(10時~) B (13時~) C (18時~) それぞれ2期開  
 ◆定員=各時期20名(先着順にて受講券を発送)  
 ◆受講料=無料 但し期間中授業費として5,900円(税込)が必要。  
 申し込みはフリーダイヤル **0120-073005** まで  
 彩野もの学院 (全10教室にて開講中 立川・横浜・千葉・他)  
 http://www.sakimogogakuin.co.jp

B型肝炎で悩まれている皆様へ  
 B型肝炎給付金制度のご案内  
 最大で3600万円の給付金が支給される可能性があります。  
 電話またはメールでご連絡下さい。  
**0120-003-897 info@ascope.net**  
 法律事務所 ASCOPE (アスコープ)  
 第二東京弁護士会 森永真人 〒106-0032 港区六本木6-11-18  
 AS COPE Law Office

記事の見方 対象 日 日時 場 会場 内容 講師 定員 費用 記載のない場合は無料です 申込方法 問い合わせ 先 申込先 HP ホームページ EM エメール



## 妊婦さんのための「マタニティクッキング」

**対** 区内在住の妊娠中の方 **日** 10月17日(金) 午後1時30分～3時30分  
**場** 北区保健所栄養室(東十条2-7-3)  
**内** 妊娠中に心がけたい食生活のポイントと簡単料理の実習(試食あり)、離乳食への準備 **【持ち物】**エプロン、三角巾(スカーフ可)、ふきん、母子健康手帳 **定** 20名(申込順) **申** 9月26日(金)から電話申込  
**問先** 健康いきがい課王子健康相談係 ☎(3908)9087

**健康増進センター**

①男性食育体験講座  
**【おしい・楽しい・ヘルシー】**  
**対** 区内在住、在勤の40歳以上の男性  
**日** 10月18日(土) 午前10時～午後1時  
**内** 男性の健康づくりグループが講師となり、さばの味噌煮などを一緒に作ります。  
**師** クッキングガーデンイーズ  
**定** 15名(抽選)  
**費** 500円(食材費実費)  
**申** 往復はがき(記入例参照)で、10月3日(金)(必着)まで  
**②ママトエフサイズ**  
**対** 区内在住、在勤の40歳以上の方  
**日** 10月25日(土) 午前10時～11時30分  
**内** マットで行う筋力トレーニングとストレッチ  
**定** 30名(抽選)  
**申** 往復はがき(記入例参照)で、10月7日(日)(必着)まで  
**③共通**  
**問** 場先 ☎114-0002 王子5-1-2  
**5-101** 健康増進センター(月曜、祝日休館) ☎(5390)2220



長生きするなら北区が一番

## 講座・講演会

### ◆就職支援セミナー

①若者のための就職支援セミナー  
**対** 39歳以下の求職活動中の方  
**日** 10月6日(月)…応募書類のポイント7(火)…採用担当者の心をつかむ面接対策 いずれも午後1時30分～4時30分  
 ②中高年齢者のための就職支援セミナー  
**対** 40歳以上の求職活動中の方 **日** 10月8日(水) 午後1時30分～4時30分  
**内** あなたの再就職を応援します。  
 =以下、①②共通=  
**場** 北とびあ14階スカイホール **定** 各日30名(先着順) **申** 郵送、ファクスまたはEメール(記入例参照。①は希望日も記入)で、10月3日(金)(必着)まで  
 ※10月15日(水)に北とびあ就職面接会があります。詳しくは今後の北区ニュースでお知らせします。  
**問先** 〒114-8503(住所不要)産業振興課就労支援担当 ☎(5390)1230  
 FAX(5390)1141  
 E-mail kitaku-job@city.kita.lg.jp

### ◆わかもの就職支援セミナー

**対** おおむね35歳までの求職中の方  
**日** 10月23日(木) 午後2時～3時30分  
**内** ビデオとワークで学ぶビジネスマナー&面接のポイント **定** 40名(申込順)  
**申** 9月22日(月)から電話または直接窓口で申込  
**問場先** ハローワーク王子赤羽しごとコーナー(赤羽1-1-38赤羽エコー広場館内) ☎(3908)0161

### ◆北区飛鳥山博物館サロン講座 北区モノ語り「副葬された弥生時代の鉄剣」

**日** 10月18日(土) 午後2時～3時  
**内** 「初公開! 御殿前遺跡出土の鉄剣」の展示資料を中心に、区内出土の弥生時代の鉄剣について解説します。 **師** 同館学芸員 **定** 20名(抽選) **費** 一般300円、65歳以上150円、小中高校生100円(観覧料)  
 ※「ぐるっとパス」・「ちかとか」も使用できます。 **申** 往復はがき(記入例参照)で、10月8日(水)(必着)まで  
**問場先** 〒114-0002 王子1-1-3 北区飛鳥山博物館(月曜休館) ☎(3916)1133

### ◆中央公園文化センター講座

①区民講座「電池やゼンマイで動くおもちゃの修理入門～おもちゃ修理のコツとポイントを学びませんか～」  
**対** 区内在住、在勤、在学の方 **日** 10月26日(日)、11月9日(日) 計2回 午後1時30分～3時30分 **内** 壊れたおもちゃの修理の技術を学びます。 **師** おもちゃドクター

市原正樹氏、山田栄二氏、三輪 昌氏  
**定** 10名(抽選)  
 ②区民協働講座「初めての着付け」  
**対** 区内在住、在勤、在学の女性 **日** 10月22日～11月19日 毎週水曜 計5回 午前10時～正午 **内** 着物の文化史と手結びの着付けの基本を学びます。  
**【持ち物】** 着物・帯・着付け用小物一式  
**師** 着付け教室彩の会主宰 本多麻素子氏 **【協力】** 秋桜会 **定** 20名(抽選)  
 =以下、①②共通=  
**申** 往復はがき(記入例参照)で、①10月11日(土)、②10月10日(金)(いずれも必着)まで  
**問場先** 〒114-0033 十条台1-2-1 中央公園文化センター(月曜、祝日休館) ☎(3907)5661

### ◆赤羽文化センター区民講座

男性向け地域デビュー講座～赤羽で鉄道写真展を開催しよう!～  
**対** 区内在住、在勤、在学の18歳以上の男性  
**日** 10月29日～11月19日 毎週水曜 午後7時～8時30分、11月8日(土) 午前10時～午後3時、11月22日(土) 午後1時30分～3時 計6回 **内** 鉄道写真の魅力を学び、実際に鉄道写真を撮りに行きます。また、文化センターで開催する写真展の企画・運営をします。 **【持ち物】** デジタルカメラ(お持ちの方) **師** (有) レイルマンフォトオフィスカメラマン 山下大祐氏 **定** 20名(抽選) **費** 1,000円程度(教材費、写真展費用) **申** はがき、ファクス(記入例参照)、電話または直接窓口で、10月15日(水)(必着)まで  
**問場先** 〒115-0055 赤羽西1-6-1-301 赤羽文化センター ☎(3906)3911  
 FAX(3906)3915

### ◆滝野川文化センター区民講座

できたての美味しさを味わおう! かんたん手づくりパン教室  
**対** 区内在住、在勤、在学の中学生以上の方  
**日** 10月25日、11月1日・22日・29日 各土曜 計4回 午後1時～4時30分 **内** シンプルな基本のパンから変わりパン、おかずパンやお菓子パンなど、毎回2種類のパンを作って味わいます。 **【メニュー】** ペーグル、マフィン、バターロール、クロワッサンなど **師** 料理研究家 田口道子氏 **定** 24名(抽選) **費** 3,000円程度(材料費、傷害保険料) **申** 往復はがき(記入例参照)で、10月10日(金)(必着)まで  
**問場先** 〒114-8534(住所不要)滝野川文化センター(月曜、祝日休館) ☎(5394)1230

### ◆在宅人工呼吸器使用の方の災害時に備えて～災害時個別支援計画作成を中心に～

**対** 在宅人工呼吸器使用者、家族及び関係者(酸素療法器は人工呼吸器ではありません)

**日** 10月9日(木) 午後7時～9時、10月22日(水) 午前10時～正午 **場** 北とびあ14階カナリアホール **内** 災害時の備えについて平常時からの準備など  
**師** 東京都医学総合研究所難病医療専門員 小川一枝氏 **定** 各70名(申込順)  
**申** 9月22日(月)から電話申込  
**問先** 障害福祉課王子障害相談係 ☎(3908)9081  
 赤羽障害相談係 ☎(3903)4161  
 滝野川障害相談係 ☎(3915)0134

### ◆エコベルデ みどりの教室

プランターで野菜づくりに挑戦!  
**対** 区内在住、在勤、在学の方  
**日** 10月18日(土) 午前10時～正午  
**内** 畑がなくても野菜づくりはできます。プランターで育てて収穫する喜びをぜひ味わってください。  
**定** 30名(抽選) **費** 800円  
**申** 往復はがき(記入例参照)で、9月30日(火)(必着)まで  
**問場先** 〒114-0003 北区豊島5-6-1 みどりと環境の情報館(エコベルデ)(月・火曜、祝日休館) ☎(3913)8340

### ◆田端文士村記念館講座

●芥川龍之介田端転入100年記念事業  
**日** ①企画展…10月10日(金)～12月7日(日) 田端の王様・芥川龍之介～プリリアントな作家生活 その始まりから終焉まで～  
 ②講演会…10月26日(日) 午後2時から(1時30分開場) 芥川龍之介の持つ二つの顔 **師** 作家 近藤富枝氏 **定** ①100名(抽選) **申** ②は往復はがき(記入例参照)で、10月6日(月)(必着)まで  
 ●ひととき散歩「芥川龍之介 1914年以後～田端転入100年を迎えて～」  
**日** 10月18日(土) 午後1時開演(0時30分開場) **内** 芥川龍之介について田端人たちの交流を中心に説明の後、ゆかりの場

所を案内します。 **師** 同館研究員 **定** 80名(抽選) **申** 往復はがき(記入例参照)で、9月29日(月)(必着)まで  
 =以下、共通=  
 ※はがき1通で1名(同居家族に限り続柄も記入して2名まで可)まで  
**問場先** 〒114-0014 田端6-1-2 田端文士村記念館 ☎(5685)5171

### ◆男女共同参画センター「スペースゆう」パートナーシップ事業

多様な働き方と企業の未来～ワーク・ライフ・バランスの先進事例に学ぶ～  
**日** 10月16日(木) 午後6時30分～8時30分 **内** 出産・育児・介護とキャリア形成が両立する職場づくりの実践について  
**師** ヤフー(株)人財開発本部本部長 斎藤由希子氏 **【企画・運営】** NPO法人銀の鈴交流ネットワーク **定** 40名(先着順)  
**申** 9月24日(水)午前9時からファクス、Eメール(記入例参照)または電話で申込  
**問場先** 男女共同参画センター「スペースゆう」(北とびあ5・6階)(月曜、祝日、10月14日休館) ☎(3913)0161  
 FAX(3913)0081  
 E-mail danjo-c@city.kita.lg.jp

### ◆星学園短期大学公開講座 「19世紀末ミラノの社会-労働者や女性たちの運動を中心に-」

後援 北区教育委員会  
**日** 10月25日(土) 午後2時～4時  
**師** 工学院大学准教授 勝田由美氏 **定** 60名(抽選) **費** 2,500円  
**申** はがき、ファクス、Eメール(記入例参照)または直接窓口で、10月9日(木)(必着)まで  
**問場先** 〒115-8524(住所不要)星学園短期大学公開講座センター ☎(3906)0056  
 FAX(5993)1600  
 E-mail c\_koza@seibi.ac.jp

## 北区商店経営塾2014

**対** 区内中小店舗の経営者及び従業員の方  
**日** 場内 **師** (締切) 下表のとおり **定** 各40名(先着順)  
**申** 往復はがき、ファクス(記入例参照。希望回も記入)または電話で申込  
**問先** 〒114-8503(住所不要)産業振興課商工係 ☎(5390)1235 FAX(5390)1141

回	日程	内容	講師	締切(必着)
1	10月29日(水)	お店の雰囲気明るくなる! リーダーコミュニケーション	㈱キャラウィット 代表取締役 上岡実弥子氏	10月17日(金)
2	11月11日(火)	これは使える! お店の経営で今日から生かすIT	㈱スプラム 代表取締役 竹内幸次氏	10月31日(金)
3	11月18日(火)	お金をかけずに地元客をガッツリ掴む 地域密着型の集客	㈱いいい 代表取締役 久久保瑠美子氏	11月7日(金)
4	11月25日(火)	地域を知ってチャンスにする! 魅力あるお店づくり	NPO法人東京都北区中小企業経営診断協会 代表理事 高橋文平氏	11月14日(金)

[時間] 午後7時30分～9時30分 [場所] 北とびあ7階701会議室

催し・講座などを往復はがき・ファクス・Eメールなどで申し込み場合の記入例は7面をご覧ください





10 月の健康に関する事業のお知らせ (予)とあるのは予約制です。

北区保健所 ☎ (3919) 3101 FAX (3919) 5163
区分 対象 実施日 結果説明日 受付時間
エイズ抗体検査(即日検査) 一般(個人) 即日検査はありません

王子健康相談係 ☎ (3908) 9087 FAX (3908) 9086

区分 対象 実施日 時間
ママパパ学級 妊婦と配偶者 1日(水)・8日(水)・15日(水) 電話予約 9:30~11:30

赤羽健康相談係 ☎ (6903) 0122 FAX (3919) 3308

区分 対象 実施日 時間
育児相談・子育てトーク 乳児と保護者 赤羽児童館 3日(金) 10:30~11:30

滝野川健康相談係 ☎ (3915) 0186 FAX (3915) 4119

区分 対象 実施日 時間
育児相談・子育てトーク 7カ月までの乳児と保護者 9日(木) 10:00~11:30

王子障害相談係 ☎ (3908) 9081 赤羽障害相談係 ☎ (3903) 4161 滝野川障害相談係 ☎ (3915) 0134

区分 対象 実施日 時間
精神保健相談(予) 心の不調・うつ・不眠などの相談をしたい方 王子 8日(水) 13:30~16:00

王子高齢相談係 ☎ (3908) 9083 FAX (3908) 1229

区分 対象 実施日 時間
認知症介護者懇談会 家族及び関係者 北とびあ9階902会議室 14日(火)

健康増進センター ☎ (5390) 2220 FAX (5390) 2233

区分 対象 実施日 時間
健康度測定(予) 20歳以上の方 測定結果説明 25日(土) 13:15~16:30

10月の電話相談
月 6日 婦人科 8日 内科 10日 耳鼻咽喉科
13日 休み 15日 内科 17日 小児科
20日 整形外科 22日 泌尿器科 24日 外科
27日 小児科 29日 皮膚科 31日 内科

健康情報

◆胃・子宮・大腸がん検診(検診機関方式)

- ①胃がん検診のみ
②子宮がん検診のみ
③胃・子宮がん検診
④胃・大腸がん検診
⑤子宮・大腸がん検診
⑥胃・子宮・大腸がん検診

※大腸がん検診単独での申込はできません。
対 胃がん検診、大腸がん検診…区内在住で、平成26年12月31日現在35歳以上の方(胃・十二指腸の疾病治療中または手術を受けた方、

内胃がん検診…問診・胃エックス線間接撮影(検診車) ※安全に検診が実施できないと判断される場合はご遠慮いただくことがあります。

大腸がん検診…問診・便潜血反応検査
定 ①②合計1日45名(先着順) ③はがきまたはファクスに検診名(①②の別)、検診希望日(複数可)、住所・氏名・ふりがな・生年月日・性別・電話番号を記入して申込
【申込期間】10月1日(水)~31日(金)午後5時(必着) ※検診日は、通知で連絡します。検診日の2週間前頃に、胃がん検診は東京都予防医学協会から、大腸がん検診は健康いきがい課からそれぞれ通知します。満員などで受診ができない場合は、健康いきがい課から通知します。
※検診希望日の記載がない場合は健康いきがい課で日程を決定します。
問 健康いきがい課コールセンター ☎ (3908) 9034
問先 〒114-8508(住所不要)健康いきがい課健康増進係 ☎ (3908) 9016 FAX (3905) 6500

◆「胃がん検診(医療機関方式)受診券」を発送しました

対象者には、9月中旬に胃がん検診受診券を郵送しました。届かない方、最近転入した方はご連絡ください。
対象年齢(平成26年12月31日現在)
年齢 生年月日
40歳 昭和49年1月1日~12月31日
45歳 昭和44年1月1日~12月31日
50歳 昭和39年1月1日~12月31日
55歳 昭和34年1月1日~12月31日
60歳 昭和29年1月1日~12月31日
65歳 昭和24年1月1日~12月31日
【検診期間】10月1日(水)~平成27年2月28日(土)(検診予約期間:9月24日(水)~平成27年2月14日(土)) ※期間内でも予約満了となる場合があります。早めに予約し受診してください。
場 区内実施医療機関
内 胃エックス線直接撮影(バリウム検査)
※健康いきがい課では、区内在住の35歳以上(平成26年12月31日現在)を対象に胃がん検診(検診車・検診機関方式)を毎月実施しています。詳しくはお問い合わせください。
問 健康いきがい課コールセンター ☎ (3908) 9034
健康いきがい課健康増進係 ☎ (3908) 9016

◆胃がん検診(医療機関方式)受診券を発送しました

対象者には、9月中旬に胃がん検診受診券を郵送しました。届かない方、最近転入した方はご連絡ください。
対象年齢(平成26年12月31日現在)
年齢 生年月日
40歳 昭和49年1月1日~12月31日
45歳 昭和44年1月1日~12月31日
50歳 昭和39年1月1日~12月31日
55歳 昭和34年1月1日~12月31日
60歳 昭和29年1月1日~12月31日
65歳 昭和24年1月1日~12月31日
【検診期間】10月1日(水)~平成27年2月28日(土)(検診予約期間:9月24日(水)~平成27年2月14日(土)) ※期間内でも予約満了となる場合があります。早めに予約し受診してください。
場 区内実施医療機関
内 胃エックス線直接撮影(バリウム検査)
※健康いきがい課では、区内在住の35歳以上(平成26年12月31日現在)を対象に胃がん検診(検診車・検診機関方式)を毎月実施しています。詳しくはお問い合わせください。
問 健康いきがい課コールセンター ☎ (3908) 9034
健康いきがい課健康増進係 ☎ (3908) 9016
FAX (3905) 6500
胃・子宮・大腸がん検診(12月)
東京都予防医学協会(市ヶ谷)実施

曜日 実施日
月 1日・8日・15日・22日
火 2日・9日・16日
水 3日・10日・17日・24日
木 4日・11日・18日・25日

◆胃・大腸がん検診(検診車方式)

- ①胃がん検診のみ
②胃と大腸がん検診
※大腸がん検診単独での申込はできません。
対 区内在住で、平成26年12月31日現在35歳以上の方(胃・十二指腸の疾病治療中または手術を受けた方、自覚症状のある方、妊娠中の方を除く。受診間隔同一年度に1回。また、前回受診からおおむね1年経過していること)
日 12月5日(金)・11日(木)・19日(金) いずれも午前9時~正午
場 北区保健所(東十条2-7-3)

申込記入例
希望講座名(希望日・コース)
●郵便番号・住所※
●氏名(ふりがな)
●年齢
●電話番号(ファクス番号)
※在勤・在学の方は勤務先・学校名・学年も明記
●記入不備無効 ●申込は原則1名1通
●本人以外やお子さん連れの受講はできません
●記入いただいた個人情報は目的以外には使用しません

健康とくちめも

夏バテならぬ、秋バテにご用心
秋到来と思いきや、「なんとなくからだだるい」「疲れやすい」「食欲がない」といった、夏バテのような不調を感じることはありませんか。夏の間、冷房の効いた室内で長時間過ごし、冷たい飲み物や食べ物をとり過ぎた結果、一日の気温の差が大きくなる秋の初めにかけて疲れや不調が出てくる場合があります。
【対処方法】
・食事の基本は、1日3食、規則正しく、バランスよく。冷たいものとり過ぎは控えましょう。胃腸に負担をかけないように、よく噛んでゆっくり食べることが大切です。
・暑い時期はシャワーで済ませがらですが、湯船(38~40℃)につかり心地を温めましょう。リラックス効果もあり、眠りにつきやすくなります。
・冷房は、外気温との差を5℃以内を設定し、外出先では上着などで調整して冷え過ぎに用心しましょう。
健康いきがい課

記号の見方
対象
日時
会場
内容
講師
定員
費用
記載のない場合は無料です
申込方法
お問い合わせ
先申込先
HP
ホームページ
Eメール

北区医師会
電話相談
時間 午後1時20分~2時50分
☎ (390) 3131



「からだがだるい?」「せきが治らないの?」

それって結核かも…

結核予防週間 9月24日(水)~30日(火)

依然油断はできません!

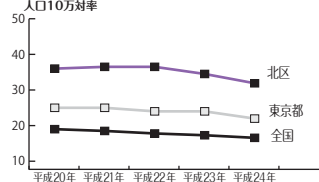
結核は、かつて「国民病」と言われ人々に恐れられていた病気ですが、現在は薬を飲めば治る病気になりました。しかし、結核は根絶されたわけではありません。今でも、全国で年間約2万人以上の方が新たに患者となり、約2,000人が亡くなる感染症です。また、学校、医療機関や高齢者施設などで集団感染も発生し、問題になっています。

北区では結核が多い!

区では平成25年に新たに103人の方が結核になりました。患者数は緩やかに減少していますが、依然として、り患率(1年間に人口10万人に対して発症した患者数)は全国平均の約2倍です(右図参照)。北

区の結核は、全国と同様に高齢者と若者に多くみられますが、全国と比較して30代~50代の働き盛りの男性に多い特徴もあります。

(図)平成20年~24年の結核り患率の推移



結核の症状とは?

- 2週間以上続くせき □たん □からだがだるい □体重が減った

結核の初期症状はかぜと似ていますが、症状が目立たない場合もあります。

結核はすぐには感染しません

結核は、空気感染でうつります。多くの場合は、菌を吸い込んでからからだの抵抗力で守られ感染にはいたりませんが、菌が追いつきだすうちに残ることがあり、これを「感染」と言います。

感染と発病は違います

結核に感染したからといってすべての人が発病するわけではなく、発病するのは感染した人の1~2割と言われています。発病すると、結核菌が活動を始め、からだの中で増殖します。発病し、せきやたんとともに空気に吐き出されるようになると、人にうつることがあります。

結核は治ります!

結核は、最低6カ月、きちんと薬を飲み始めれば治ります。症状も、薬を飲み始めて2週間~1カ月ほどで落ち着いてきます。しかし、この時点ではまだからだの中で結核菌が生

きています。ここで内服を中断したり、飲み忘れがあると、症状が悪化するだけでなく、薬が効かない耐性菌になり、治療が難しくなってしまいます。周りに結核の人がいた場合は、最後まで治療を終えることができるようにサポートしてあげましょう。

大事なことは?

結核は、誰もがなりうる病気です。予防のために普段からの健康管理が大切です。喫煙は結核の感染率、発病率を上げると言われています。自分自身の健康を守ることはもちろんのこと、周りへの感染を防ぐために、2週間以上続くせきなどの症状がある場合には早めに受診しましょう。また、赤ちゃんは抵抗力が弱いので、もしも結核菌に感染すると発病しやすいので、重症化を防ぐために、生後1歳までにBCGを受けるようにしましょう。

問 北区保健所保健予防課結核感染症係

☎(3919)3102

北区文化祭

区民の皆さんが日頃の練習の成果を発表する文化祭です。一般の方が参加できる行事もあります。

●美術展

出品希望者は、美術展事務局(右表のとおり)までお問い合わせください。

●将棋大会

【集合】午前9時30分(受付締切) 【クラス】名人クラス…2段以上、Aクラス…初段~2級、Bクラス…3級~6級、入門クラス…7級以下 【費】1,200円 小・中学生、障害のある方、女性は600円 甲はがきに(記入例参照。希望クラスも記入)で、10月30日(木)(当日消印有効)まで 【問先】〒114-8503(住所不要)北区文化振興財団「将棋係」 ☎(5390)1222

●囲碁大会

【集合】午前9時30分(受付締切) 【内】クラス分け対局 定140名(事前申込) 【費】大人…1,000円、子ども(小・中・高校生)…500円 甲9月28日(日)~10月30日(木)までに銀行振込用紙で費用を振込してください。 【振込先】ゆうちょ銀行【口座番号・名義】001110-1-790781 北区囲碁連合会 ※通信欄に段・級・年令も記入 【問先】北区囲碁連合会 ☎(3901)4985 ※各行事のお問い合わせは、それぞれの事務局(右表のとおり)または北区文化振興財団 ☎(5390)1222

Table with columns: 行事名, 日程, 会場, 事務局(担当). Lists various cultural events like singing, art, PTA courses, etc.

Large advertisement for 'North District Cultural Promotion Foundation' featuring various music and performance events like 'North District 9th Concert', 'International Music Festival 2014', and 'Air Islands Wind'.

催し・講座などを往復はがき・ファクス・Eメールなどで申し込む場合の記入例は7面をご覧ください